

新闻稿

瑞士再保险宣布2017年上半年实现净收益12亿美元，得益于承保业绩和强劲的投资业绩

- 得益于严格的承保纪律及强劲投资业绩，集团2017年前6个月实现净收益12亿美元
- 财产及意外再保险实现净收益5.46亿美元，自然灾害引发的大额赔付对业绩产生影响
- 人寿与健康再保险实现净收益4.32亿美元，保持了强劲业绩
- 瑞再企商保险实现净收益3900万美元；与巴西Bradesco Seguros S.A.所建立的合资企业开始运营
- Life Capital总现金生成能力达到5.32亿美元，在营保险业务继续带来具有吸引力的增长
- 优质资产组合实现3.5%的强劲投资回报率
- 瑞士再保险采取严格的承保方法。因此，续转财产及意外再保险业务组合的全年累计风险调整价格充足率稳定在102%

苏黎世，2017年8月4日 - 瑞士再保险宣布，2017年前6个月实现净收益12亿美元。上半年的业绩获益于严格的承保纪律和强劲的投资回报，表明在持续艰难的商业和市场环境下，瑞士再保险应对良好。澳大利亚的飓风黛比（Debbie）造成3.6亿美元（转分保后净值，税前）的保险赔付，从而影响整体业绩。瑞士再保险的资本实力仍然极为强劲，能够在继续关注资本管理重点的同时，积极应对市场机会。

瑞士再保险集团首席执行官缪汶乐（Christian Mumenthaler）表示：

“2017年上半年，尽管市场环境严峻，并对自然灾害进行了巨额赔付，我们依旧保持了稳健业绩。我们在短期内需关注并应对这些影响，尤其是定价压力，但长期的价值创造始终是我们的发展之本。”

在艰难市场条件下，上半年取得稳健业绩

受益于稳健的承保表现和强劲的投资业绩，2017年前6个月瑞士再保险实现净收益12亿美元。业绩相比去年有所下降，主要原因是Life Capital投资组合在去年的业绩受益于某些大额一次性已实现收益，而正如预期，今年这类收益没有再次出现。

集团2017年前6个月的年化股本回报率（ROE）为7.0%。每股收益（EPS）为3.75瑞郎（3.76美元），而去年同期为5.51瑞郎（5.61美元）。集团的年化投资回报率（ROI）为3.5%，投资组合继续带来强劲、可持续的回报。投资回报率的表现归功于因出售股票而生成的净投资收益及净已实现收益。固定收益类投资的现行收益率为2.9%，与2016年的全年现行收益率一致。

集团媒体关系部，
苏黎世
电话 +41 43 285 7171

纽约
电话 +1 914 828 6511

香港
电话 +852 2582 3660

投资者关系部，
苏黎世
电话 +41 43 285 4444

瑞再控股股份有限公司
Mythenquai 50/60
P.O. Box
CH-8022 Zurich

电话 +41 43 285 2121
传真 +41 43 285 2999
www.swissre.com

 @SwissRe

由于采取严格的承保纪律和积极的投资组合管理，上半年毛保费收入下降 8.3% 至 181 亿美元。

2017 年 6 月 30 日的普通股股东权益为 344 亿美元，保持较稳定水平。2017 年 6 月末的普通股每股账面价值为 102.57 瑞郎（107.10 美元），而 2016 年 12 月末为 107.64 瑞郎（105.93 美元）。

瑞士再保险的资本实力依然极为强劲，集团的 2017 年瑞士偿付能力测试（SST）比率达到 262%。瑞士再保险认为其有实力抵御任何不利动向，并继续关注资本管理重点事项，对市场机会做出积极反应。

瑞士再保险集团首席财务官高雷（David Cole）指出：“虽然由于整个行业和市场环境的影响，我们的财产及意外再保险业务继续面临定价压力，但人寿与健康再保险业务的业绩稳中有升。这显示了多元化业务模式的重要性，它有助于平滑个别业务部门的波动。此外，这种模式也让我们具备差异化优势，加之稳固的客户关系，从而支持我们的长期价值创造。”

在极具挑战性的业务环境下，财产及意外再保险实现稳健的业绩

得益于稳健的承保业绩，2017 年前 6 个月财产及意外再保险实现 5.46 亿美元的净收益。去年有利的汇率变动为净收益做出了贡献，但 2017 年这种有利状况未再出现。上述业绩包含了澳大利亚飓风黛比造成的 3.2 亿美元（转分保后净值，税前）保险赔付。

受益于去年的有利发展动向，上半年的年化股本回报率为 9.1%，综合成本率保持 97.4% 的平稳水平。

2017 年前 6 个月的毛保费收入下降 15.5% 至 94 亿美元，原因是瑞士再保险对于定价没有达到预期盈利水平的业务收紧承保能力。

7 月份的财产及意外再保险合同续转反映出严格的承保策略

7 月份财产及意外再保险合同续转（主要是美洲）后，瑞士再保险维持具有吸引力的业务组合。因瑞士再保险继续将资本只配置于符合集团盈利标准的机会，7 月份续转的合约保费规模下降 10%，而全年累计保费规模下降 13%。续保业务组合的全年累计风险调整价格质量稳定在 102%。财产及意外再保险的费率降速继续放缓。意外险费率总体保持较稳定的水平，但不同市场和产品之间的差异显著。

人寿与健康再保险实现稳定的承保业绩，股本回报率达到 12.7% 的强劲水平

2017 年前 6 个月，由于承保业绩稳定，人寿与健康再保险实现 4.32 亿美元的净收益。此外，该业绩也受益于已实现收益提高和年化股本回报率的强劲（达到了 12.7%）。

毛保费收入下降 2.8%至 64 亿美元，主要是因为一些集团转分保协议变动以及汇率波动。美洲和亚洲地区的顺利续转和成功促使新业务持续增长。

高增长市场的人寿与健康保险的原保费规模预期将强劲增长，而分保率将保持稳定。以亚洲为例，瑞士再保险预计未来 10 年，该地区寿险的年度原保费规模实际增长率将为 6%。人寿与健康再保险业务部门将继续在高增长市场和大宗交易方面积极开展业务，其中包括长寿业务。世界人口的快速老龄化促使保险公司探索新方法，制定负担得起又容易获得的解决方案，为更长的寿命提供资金保障。

瑞再企商保险业绩受到巨额自然灾害损失和持续定价压力的影响

2017 年前 6 个月，瑞再企商保险实现 3900 万美元的净收益。高于 2016 年同期的自然灾害损失和持续定价压力对业绩带来影响，而投资活动的收益则抵消了上述不利影响。受到巨额自然灾害损失、上一年负面发展及持续定价压力的影响，2017 年前 6 个月的综合成本率为 104.5%。年化股本回报率为 3.6%。

受大多数业务领域的周期性定价压力影响，毛保费收入¹下降 4.7%至 17 亿美元。

瑞再企商保险此前曾公布将与巴西 Bradesco Seguros S.A. 建立合资企业。2017 年 7 月，该合资企业开始运营，成为巴西最大的大型风险保险公司之一，通过已有销售网络提供创新产品。

瑞再企商保险持续投资于直保基层保险业务的承保能力，并在马来西亚的吉隆坡和英国的曼彻斯特开设办事处，进一步扩大业务范围。

Life Capital 实现强劲的总现金生成能力，并向集团派发大量股息

2017 年前 6 个月，Life Capital 的净收益下降至 1.43 亿美元，主要原因是 Life Capital 投资组合在去年的业绩受益于某些大额一次性已实现收益，但正如预期，今年并没有再次出现。年化股本回报率为 4.0%。

受益于 ReAssure 业务的自有盈余及年末法定估值的最终确定，2017 年前 6 个月，该业务部门总现金生成能力十分强劲，达到 5.32 亿美元。凭借强劲的资本实力，Life Capital 在第二季度向瑞士再保险集团派发 11 亿美元的丰厚股息。

由于团体和个人在营人寿与健康保险业务均实现增长，2017 年上半年的毛保费收入上升 5.2%至 9.32 亿美元。

¹ 包含衍生形式保险的保费，不含再保险业务部门的内部代出单。

Life Capital 将继续在英国封闭运营业务市场中精心选择收购机会，同时在欧洲和美国继续发展个人和团体人寿与健康险业务。Life Capital 致力于继续生成大量现金，同时对在营业策略进行投资。

将明确的可持续发展标准进一步融入瑞士再保险的投资策略

7 月份，瑞士再保险宣布实施基准，将环境、社会和治理（ESG）标准系统化地融入投资决策之中，成为行业率先实施该标准的先行者之一。这标志着瑞士再保险迈出的重要一步，以前只将 ESG 视为“附加”考虑，现在将此融入瑞士再保险的整体投资流程之中。瑞士再保险坚信，将 ESG 标准纳入考量具有经济价值，并可减少不利风险（尤其是长期投资者面临的风险）。此外，瑞士再保险避免投资于 30% 以上营收来自于开采发电用煤的公司，以及煤炭发电至少占发电量 30% 的公司。我们已经解除了符合上述标准的所有相关股票仓位和绝大多数固定收益持仓。

创新依然是瑞士再保险的核心重点

科技进步将影响保险风险以及保险产品的销售方式。因此，保持行业领先地位一直是瑞士再保险的重点优先事项。7 月份，瑞再企商保险推出 Insur8，这是首个针对在香港经营企业的台风警报保险产品。如香港天文台发布八号风球或更强台风警报，致使本地企业被迫停止营业或运营成本增加，该新产品会根据导致的盈利损失向企业提供赔偿。

上半年，世界银行还推出债券以支持“流行病应急融资基金”

（Pandemic Emergency Financing Facility，PEF）。这一先驱性保障工具旨在引导急救资金进入面临流行病风险的发展中国家。Swiss Re Capital Markets Ltd. 担任该巨灾债券交易的联席构建人和独家账簿管理人。这标志着流行病风险首次转移给资本市场，以便为低收入国家提供保障。

集团首席执行官缪汶乐（Christian Mumenthaler）表示：“我们承认，市场环境依然艰难。我们采取果断措施，直面行业挑战。我们将继续选择性地承保风险，确保未来盈利水平。同时，我们还将充分利用自身的知识和领导地位，与客户开展紧密合作。我坚信，随着风险池持续扩大，行业的长期趋势整体向好。”

年初至今业绩详情（2016年上半年对比2017年上半年）

		2016年 上半年	2017年 上半年
集团合并（合计）²	毛保费收入（百万美元）	19 798	18 145
	净收益（百万美元）	1 866	1 211
	股本回报率	10.9	7.0
	每股收益（美元）	5.61	3.76
	投资回报率（%，年化）	3.7	3.5
	现行收益率（%，年化）	3.0	2.9
	普通股股东权益 （百万美元）	34 532	34 373
	瑞士偿付能力测试比率（%） ³	261	262
财产及意外再保险	毛保费收入（百万美元）	11 124	9 404
	净收益（百万美元）	870	546
	综合成本率（%）	97.2	97.4
	净经营利润率（%）	13.6	10.0
	投资回报率（%，年化）	3.5	3.0
	股本回报率（%，年化）	13.7	9.1
人寿与健康再保险	毛保费收入（百万美元）	6 586	6 399
	净收益（百万美元）	417	432
	净经营利润率（%）	10.7	11.2
	投资回报率（%，年化）	3.8	4.2
	现行收益率（%，年化）	3.5	3.4
	股本回报率（%，年化）	12.6	12.7
瑞再企商保险	毛保费收入（百万美元）	1 813	1 745
	净收益（百万美元）	55	39
	综合成本率（%）	101.6	104.5
	净经营利润率（%）	2.6	2.4
	投资回报率（%，年化）	2.3	3.4
	股本回报率（%，年化）	4.8	3.6
Life Capital	毛保费收入（百万美元）	886	932
	净收益（百万美元）	569	143
	净经营利润率（%）	41.4	13.9
	投资回报率（%，年化）	4.4	3.4
	股本回报率（%，年化）	18.1	4.0
	总现金生成能力（百万美元）	116	532

² 也反映了集团项目，包括直接投资及收购。

³ 瑞士偿付能力测试（SST）比率指2016年和2017年的年化比率。为了反映出瑞士金融市场监管局（FINMA）近期实施的计算变更（2017年1月1日起实施），2016年公布的数字223%已调整为261%。

编辑备注

瑞士再保险

瑞士再保险集团是一家领先的再保险、保险和其他保险型风险转移方式的批量业务提供商。集团以直接交易方式和通过经纪公司方式开展业务，全球客户群包括保险公司、大中型企业和公共部门客户。从标准产品乃至各个险种的量身定制保险保障，瑞士再保险都能充分利用其资本实力、专长和创新能力，以帮助承担企业和社会发展过程中的风险。瑞士再保险于 1863 年在瑞士苏黎世创立，通过其全球 70 个办事处的网络为客户提供服务。瑞士再保险目前的信用评级为：(i)标准普尔：“AA-”级；(ii)穆迪：“Aa3”级；(iii) A.M. Best：“A+”级。瑞再控股是瑞士再保险集团的控股公司，其记名股票根据瑞士证券交易所国际通用报告准则上市，并以股票代码“SREN”进行交易。瑞士再保险自 1913 年起服务亚洲市场，目前在亚太区员工人数约 1,900 人。瑞士再保险 1995 年在中国设立办事机构，并于 2003 年在北京设立分公司，在全国范围内提供全面的再保险产品与服务。有关瑞士再保险集团的更多信息，请访问：www.swissre.com/china